Nā Hopena Aʻo

Jessica Worchel
Nā Hopena Aʻo (HĀ) Special Projects Manager
Office of Hawaiian Education
Agenda and Goals

• Background of HĀ policy
• Review HĀ Framework
• Bridge and Connect to HĀ

• Increase understanding of the HĀ outcomes framework
• Identify connections to your context and move you to adopt and apply the principles of HĀ in your personal and professional practice
“When I walk into a Hawai‘i public school, I want to close my eyes and know that I am in a school in Hawai‘i... and not somewhere else.”

- Suzanne Mulcahy (2015)
HĀ-BREATHE
Nā Hopena A'o

Strengthened Sense of Belonging
He pili wehena 'ole *
(A relationship that cannot be undone)
Kūpa'a au i ko'u wahi no ka pono o ka 'ohana, ke kaiāulu, ka 'āina a me ka honua nei.

Strengthened Sense of Hawai'i
'O Hawai'i ku'u 'āina kilohana *
(Hawai'i is my prized place)
Hō'ike au i ke aloha a me ka mahalo no ko'u 'āina kilohana 'o Hawai'i nei.

Strengthened Sense of Total Well-being
Ua ola loko i ke aloha *
(Love is imperative to one's mental and physical welfare)
Me ke aloha au e mālama ai i ka no'ono'o, ka na'a'u, ke kino a me ka pilina 'uhane i pono ko'u ola.

Strengthened Sense of Aloha
E 'ōpū ali'i *
(Have the heart of a chief)
Me ke aloha au e hana ai i 'ili nā hopena maika'i ma lua o'u, o ka 'ohana, ke kaiāulu, ko'u 'āina a me ka honua nei.

Strengthened Sense of Responsibility
Ma ka hana ka 'ike, ma ka 'imi ka loa'a *
(In working one learns, through initiative one acquires)
'Auamo au i ko'u kuleana no ka ho'okō pono 'ana i ia kuleana mai ka mua a ka hope.

Strengthened Sense of Excellence
'A'ohe 'ulu e loa'a i ka pōkole o ka lou *
(There is no success without preparation)
Noke au ma ke ala kupono e hiki aku ai au i ko'u kūlana po'okela iho nā.
Moʻolelo

- **Moʻolelo** (noun) Story, tale, myth, history, tradition, literature, legend, journal, log, yarn, fable, essay, chronicle, record, article; minutes, as of a meeting
  - From moʻo ʻōlelo, succession of talk
- **Moʻo** (noun) Succession, series, especially a genealogical line, lineage
- **ʻŌlelo** (noun) Language, speech, word, quotation, statement, utterance, term, tidings; (verb) to speak, say, state, talk, mention, quote, converse, tell; (adjective) oral, verbatim, verbal, motion
The Mo‘olelo of HĀ

• Audit of BOE Policy 4000 – Focus on Students aka GLOs
• 12 person working advisory group was assembled
• Developed the HĀ framework and suggested that it replace the GLOs
• Statewide input process to further refine recommendations
The Moʻolelo of HĀ

- Passed as Policy E-3: Nā Hopena Aʻo in June 2015 with the following recommendations:
  - Assign planning of HĀ to the Office of the Superintendent to be managed by the Office of Hawaiian Education (OHE)
  - Collaborate with multiple departments in DOE to support planning and implementation systems-wide
  - Lead using a community-based process that values collective voice and positive relationships
  - Conduct a series of HĀ initiatives with those ready and able to provide evidence of successful tools and practices around a set of well-designed competencies and indicators of success
  - Use the results of successful HĀ initiatives to inform and integrate into future educational strategies and plans
HĀ Connections

• 1978 State Constitution Amendments
  o Article X, Section 4, Hawaiian Education Program
  o Article XV, Section 4, Official Languages

• Approved Board of Education Policies
  o Hawaiian Education as a Pathway (2001, 2014)
  o Ka Papahana Kaiapuni (2006, 2014)

• Joint BOE/DOE Strategic Plan (2012-2018)
  o Core Values

• Establishment of Office of Hawaiian Education (February 2015)

• General valuing of culture- and place-based education
Nā Hopena Aʻo

- **Hopena**: end goals, the result of an action, state of being as the result of an action or set of actions
- **Aʻo**: learning, teaching, symbiotic in nature, two way (aʻo aku, aʻo mai)
- **HĀ**: to breathe, exhale, breath, life
Strengthened Sense of BREATH

- Strengthened Sense of Belonging
- Strengthened Sense of Hawai‘i
- Strengthened Sense of Total Well-being
- Strengthened Sense of Aloha
- Strengthened Sense of Responsibility
- Strengthened Sense of Excellence
HĀ–BREATH
Nā Hopena A'o

Strengthened Sense of Belonging
He pili wehena 'ole *
(A relationship that cannot be undone)
Kūpa'a au i ko'u wahi no ka pono o ka 'ohana, ke kaiaulu, ka 'āina a me ka honua nei.

Strengthened Sense of Hawai'i
'O Hawai'i ku'u 'āina kilohana *
(Hawai'i is my prized place)
Hō'ike au i ke aloha a me ka mahalo no ko'u 'āina kilohana 'o Hawai'i nei.

Strengthened Sense of Total Well-being
Ua ola loko i ke aloha *
(Love is imperative to one's mental and physical welfare)
Me ke aloha au e mālama ai i ka no'ono'o, ka na'au, ke kino a me ka pilina 'uhane i pono ko'u ola.

Strengthened Sense of Aloha
E 'ōpū ali'i *
(Have the heart of a chief)
Me ke aloha au e hana ai i 'ili nā hopena maika'i ma luna o'u, o ka 'ohana, ke kaiaulu, ko'u 'āina a me ka honua nei.

Strengthened Sense of Responsibility
Ma ka hana ka 'ike, ma ka 'imi ka loa'a *
(In working one learns, through initiative one acquires)
'Auamo au i ko'u kuleana no ka ho'okō pono 'ana i ia kuleana mai ka mua o ka hope.

Strengthened Sense of Excellence
'A'ohe 'ulu e loa'a i ka pōkole o ka lou *
(There is no success without preparation)
Noke au ma ke aloa kūpono e hiki aku ai au i ko'u kūlana pa'okela iho nā.

Belonging

He pili wehena ʻole
A relationship that cannot be undone

~*~

Kūpaʻa au i koʻu wahi no ka pono o ka ʻohana, ke kaiaulu, ka ʻāina a me ka honua nei
Responsibility

Ma ka hana ka ‘ike,
ma ka ‘imi ka loaʻa
In working one learns, through
initiative one acquires
~*~
‘Auamo au i koʻu kuleana no ka
hoʻokō pono ‘ana i ia kuleana mai ka
mua a ka hope
Excellence

ʻAʻohe ʻulu e loaʻa i ka pōkole o ka lou
There is no success without preparation

~*~

Noke au ma ke ala kūpono e hiki aku ai au i koʻu kūlana poʻokela iho nō
Aloha

E ‘ōpū aliʻi
Have the heart of a chief

~*~

Hana au me ke aloha e ili nā hopena maikaʻi i ma luna oʻu, o ka ʻohana, ke kaiāulu, koʻu ʻāina a me ka honua nei
Total Wellbeing

_Ua ola loko i ke aloha_
Love is imperative to one's mental and physical welfare

~*~

_Mālama au i ka noʻonoʻo, ka naʻau, ke kino a me ka pilina ʻuhane me ke aloha i pono koʻu ola_
Hawai‘i

‘O Hawai‘i kuʻu ‘āina kilohana
Hawai‘i is my prized place
~*~

Hoʻike au i ke aloha a me ka mahalo no koʻu ‘āina kilohana ‘o Hawaiʻi nei
HĀ Principles

Development of whole person

Multiple pathways to support the outcomes (Danger of a Single Story)

For everyone, not just Hawaiians

Strengths based; encourages growth and resiliency

The process is critical - HĀ mindset
HĀ in Practice

• Schools:
  o Hoʻola Leadership Academy, Kapolei High School
  o Ke Kula Kaiapuni ‘O Ēnuenue
  o Global Leadership Academy; Castle High School

• Complex Areas:
  o Maui District
  o Kaʻū- Keaʻau-Pāhoa Keeau-Kaʻu-Pahoa
  o Kapaʻa-Kauaʻi-Waimea
  o Kailua-Kalaheao Complex Areas

• State:
  o State Office Leadership Academy (SOLA)
  o Assessment for Learning Grant
  o Ma Ka Hana Ka ʻIke series

• Higher Ed:
  o UH Mānoa College of Education

• Community organizations:
  o KUPU Hawaii
  o Hawaii P-20
HĀ In Your Context

- How is HĀ demonstrated in your context?
- What is the role of the administrator to strengthen HĀ?
- What is your commitment to strengthen HĀ in your personal and professional context?
- What are barriers to strengthening HĀ?
Mahalo

jessica_worchel@hawaiidoe.org
Office of Hawaiian Education (OHE)
Hawaiʻi State Department of Education